

Autorowie  
są odpowiedzialni za  
prawdziwość  
swych doniesień.

# NAFTA

Anonimów  
redakcyja nie uwzględnia.  
Prawo własności  
zasturżone.

Organ Towarzystwa techników naftowych we Lwowie.

Wychodzi we Lwowie 2 razy na miesiąc.

Odpowiedzialny redaktor: *Dr. Rudolf Zuber* Docent uniwersytetu  
we Lwowie. ul. Piekarska 4a.

Członkowie „Towarzystwa techników naftowych“ otrzymują „Naftę“ bezpłatnie.  
Nie-członkowie tegoż Towarzystwa raczą prenumerować w księgarni pp.  
Gubrynowicza & Schmidta we Lwowie (plac Katedralny).

**Prenumerata dla nieczłonków wynosi z przesyłką pocztową:**

|                              |         |               |            |           |
|------------------------------|---------|---------------|------------|-----------|
| W Austro-Węgrzech            | rocznie | 5 zlr. w. a., | półrocznie | 2.50 zlr. |
| W Niemczech                  |         | 10 mk.        |            | 5 mk.     |
| W krajach waluty frankowej „ |         | 12 frs.       |            | 6 frs.    |
| W Anglii                     |         | 10 sh.        |            | 5 sh.     |
| W Rosyi                      |         | 5 rs.         |            | 2.50 rs.  |

Kompletne poprzednie roczniki „Nafty“ (1893—1894) nabyć można w Redakcyi za cenę  
zniżoną 5 zlr. w. a.

ZGŁOSZENIA do Towarzystwa, artykuły, korespondencye, prenumeratę, oraz  
wkładki nadsyłać należy pod adresem Dr. R. ZUBERA.

Sciąganie **wkładek** od członków zamieszkających w krajach austriackich odbywa się  
za pomocą blankietów pocztowej kasy oszczędności, które w stosownym czasie kasyer  
rozsyła członkom i które uwalniają od opłaty portoryum.

*Artykuły przeznaczone do druku należy pisać tylko na jednej stronie i wyraźnie.*

## Treść Nr. 15.

Ludwik Szul, Kwestya naftowa. — Z technologii nafty. — Obrazki z Borystawia. — Kronika. — Ogłoszenia.

Skład główny w księgarni Gubrynowicza & Schmidta.

# FABRYKA H. CEGIELSKIEGO

w Poznaniu

poleca Szanownym Interesantom **kotły przenośne dla wiertnictwa** przeznaczone o 19 metrach powierzchni ogrzewalnej, które odznaczają się szybkim wytwarzaniem pary przy użyciu małej ilości paliwa, niemniej silną i trwałą budową.

Kotły te zostały na zeszłorocznej Wystawie Krajowej we Lwowie dla powyższych zalet odznaczone pierwszą nagrodą pieniężną 1500 koron.

Uprasza się o wczesne łaskawe zamówienia, na składzie bowiem tych kotłów nie ma.

Cena włącznie cła i transportu do ostatniej stacji kolejowej w Galicyi wynosi 3500 Reńskich.

ZŁOTY MEDAL NA WYSTAWIE LWOWSKIEJ R. 1894.

## FAUCK & Sp. we WIEDNIU III.

FABRYKACYA KOMPLETNYCH URZĄDZEŃ WIERTNICZYCH

jako to:

- a) podług kombinowanego uniwersalnego wiertniczego systemu Fauck'a.
- b) podług systemu kanadyjskiego.
- c) dla wierceń ręcznych.

Zewsząd świadectwa na  
najtańsze, najpewniejsze i najspieszniesze wiercenia.

ILLUSTROWANY KATALOG.

## WAŻNE NOWOŚCI I SPECYALNOŚCI

(własne patenty)

- ➡ Urządzenie dla pogłębienia wąskich otworów wiertniczych za pomocą systemu płuczkowego (Wasserspülung) [także dla rygów kanadyjskich].
- ➡ Rozszerzacze, także dla płukania.
- ➡ Przyrządy do obcinania, rozcinania i przebijania rur.
- ➡ Nowe pompy do ropy pracujące bez przewodu tłokowego (ohne Gestänge).



Skład najwykleszych narzędzi specjalnych utrzymuje: H. OCHMANN w KROŚNIE i GORLICACH.





Organ Towarzystwa technikow naftowych we Lwowie.

Odpowiedzialny redaktor: **Dr. Rudolf Zuber** Docent uniwersytetu.

## Kwestya naftowa.

W »Chemiker- und Techniker-Zeitung« poruszył p. dr. R. Wischin w artykule zatytułowanym: »Die Zoll- und Steuerfrage betreffs Mineralölen in der österreichisch-ungarischen Monarchie« kwestyę nader ważną a mianowicie jak ma wyglądać przyszła ugoda z Węgry, na podstawie której mógłby być uratowanym nasz jedyny przemysł.

Już za samo rozpoczęcie dyskusyi nad tą sprawą, która jest w przededniu swego załatwienia, należy się p. Wischinowi wdzięczność.

Artykuł jego nieskończony, już dla tego samego nie mogę go krytykować, ale i wtedy nawet, gdyby był ukończonym, nie krytykowałbym, bo wiem, że sfery miarodajne, chcąc sprawę gruntownie rozwiązać, wezmą go pod ostrą i należytą ocenę.

Ja, jeżeli dziś wziął za pióro, to czynię to dlatego, że chcę przedstawić całkiem inny projekt.

Projekt, ażeby był możliwym do przyjęcia musi między innymi uwzględnić stan posiadania.

Co do stanu posiadania, to Węgrzy nie mając własnego surowca ułatwili sobie ten przebieg przez dopuszczenie, iż wolno falsyfikat wprowadzać za opłatą cła nałożonego na surowiec i mają stąd dochodu około 6 milionów złr. Wspólny rząd ma dochodu z cła od falsyfikatu około  $2\frac{1}{4}$  mil. złr., gdyż sprowadzają go wszystkie rafinerie razem około 1 mil. cennarów metrycznych. Cislitawia ma z opłat konsumcyjnych przeszło 6 milionów. Są to tak poważne kwoty, że żaden rząd nie zechce się ich pozbyć.

Przemysł destylarniany węgierski podupadłby stanowczo, gdyby wprowadzanie falsyfikatu zostało wzbronione, lub gdyby na takowy nałożono znacznie wyższe cło, jak to dr. Wischin proponuje.

Przy odnawianiu ugody, co już w przyszłym roku nastąpi przyjdzie ta sprawa na porządek dzienny. Przypuszczam, że żadna z połów monarchii nie będzie chciała ustąpić Węgrzy zechcą niezawodnie z małemi nader zmianami zatrzymać: »status quo«, we Wiedniu będą prawdopodobnie żądać dalej idących zmian, ze względu na rozrost produkcyi surowca w Galicyi.

Na oko kwestya trudna do rozwiązania a przecież można ją załatwić tak, że i wilk będzie syty i owca cała.

Sprawę opłat według dotychczas obowiązującej ustawy przedstawia tablica A (patrz str. 134).

W miejsce tej tablicy ja proponuję tablicę B (patrz str. 134).

### Motywa do zmiany tablicy A na tablicę B.

Porównyując tablicę A z tablicą B znachodzimy:

1. Co do ropy względnie falsyfikatu, to ten i nadal będzie można sprowadzać, ale cło na niego podwyższa się bardzo nieznacznie bo tylko o 40 kr. w zlocie. Falsyfikat, jak on dotychczas bywa sprowadzanym, niedosięga nigdy ciężaru gatunkowego 0,850. Jeżeli i nadal zechcą sprowadzać o ciężarze gatunkowym, jak dotychczas, to trzeba od niego płacić około 50 kr. więcej, a o tyle będzie miał przewagę surowiec galicyjski. Jeżeli zaś w przyszłości ktoś chciał sprowadzać falsyfikat po niższym clocie, to by osiągnąć c. g. ponad 0,850 musi więcej domieszać olei, które w kraju całkowicie przerobione być muszą począwszy od destylacyi.

2. Co do benzyny, to z uwagi, iż w Austro-Węgrzech produkuje jej się w wielkim nadmiarze, zmuszeni jesteśmy prawie za bezcen wysyłać ją do Niemiec — wprowadzenie jej tedy w granice monarchii potrzeba uważać za rzecz zupełnie zbędną, tem więcej, że nasze benzyny są w każdym razie lepsze od amerykańskich i kaukaskich — nakłada się tedy cło od benzy-

T a b l i c a A.

| Nazwa produktu | Bliższe określenia                                   | Od 100 klg.                       |    | Od 100 klg.                                   |    |
|----------------|--|-----------------------------------|----|---|----|
|                |  | Cło w zł. od wprowadzon. produktu |    | Podatek spożywczy od produktu wyrob. w Kraju. |    |
| 1. Ropa        | a) do ciężaru gatunkowego 0,830                      | 2                                 | 40 | nic   | —  |
|                | b) ponad ciężar gatunkowy 0.830 (falsyfikat)         | 2                                 | —  | nic   | —  |
| 2. Benzyna     | c) do ciężaru gatunkowego 0.770 do celów przemysłow. | 3                                 | —  | nic   | —  |
|                | d) „ „ „ 0.770 do ogólnego użytku                    | 10                                | —  | 6   | 50 |
| 3. Nafta       | e) od ciężaru gatunkowego 0.770 do 0.880             | 10                                | —  | 6   | 50 |
| 4. Oleje       | f) c. gatunkowego ponad 0.880 nierafinowane          | 3                                 | —  | nic   | —  |
|                | g) „ „ „ 0.880 rafinowane                            | 5                                 | —  | nic   | —  |
| 5. Maź         | każda  | 3                                 | —  | nic   | —  |
| 6. Ropa        | pochodzenia rumuńskiego                              |                                   |    | nic   | —  |
|                |  |                                   |    |   |    |

T a b e l a B.

| Nazwa produktu | Bliższe określenie            | Cel  | Od 100 klg.                       |    | Od 100 klg.                                   |    |
|----------------|-------------------------------|--|-----------------------------------|----|---|----|
|                |                               |  | Cło w zł. od wprowadzon. produktu |    | Podatek spoż. od produktu wyprodukow. w Kraju |    |
| 1. Ropa        | a) do ciężaru gatunkow. 0.850 | (falsyfikat)                                     | 2                                 | 40 | nic   | —  |
|                | b) ponad ciężar gatunk. 0.850 |  | 2                                 | —  | nic   | —  |
| 2. Benzyna     | do ciężaru gatunkowego 0.770  | c) do celów przemysłowych                        | 10                                | —  | nic   | —  |
|                |                               | d) do benzyno-motorów                            | 10                                | —  | nic   | —  |
|                |                               | e) do ogóln. cel. i oświetl.                     | 10                                | —  | 6   | 50 |
| 3. Nafta       | cięż. gat. od 0.770 do 0.870  | f) do nafto-motorów                              | 10                                | —  | nic   | —  |
|                |                               | g) do oświetlania                                | 10                                | —  | 6   | 50 |
| 4. Oleje       | ciężar gatunkowy ponad 0.870  | h) oleje smarowe rafinow.                        | 10                                | —  | 6   | 50 |
|                |                               | i) oleje bez refl. (Bloomless)                   | 20                                | —  | 13  | —  |
|                |                               | k) nieraf. do smar. lub bez bliższego określenia | 10                                | —  | 6   | 50 |
|                |                               | l) oleje nierafin. do wyrobu gazu świetl.        | 10                                | —  | 2   | —  |
|                |                               | m) oleje nierafin. do opału kotłów parowych      | 10                                | —  | nic   | —  |
| 5. Maź         | stygnąca, barwa czarna        | n) bez oznaczenia                                | 10                                | —  | nic   | —  |
|                |                               | o) do opału kotł. par. każda                     | 10                                | —  | nic   | —  |
| 6. Ropa        | pochodzenia rumuńskiego       |  | 2                                 | —  | nic   | —  |
|                |                               |  |                                   |    |   |    |



ny do jakiegokolwiek celu wprowadzonej 10 fl. w złocie.

Że benzyna krajowa, użyta do celów pod c) i d) wymienionych, powinna być wolną od opłaty podatku spożywczego, jest rzeczą tak jasną, że niepotrzebuje tłumaczenia.

3. Opłata cła i podatku spożywczego od nafty do oświetlenia pozostaje bez zmiany.

Nafta użyta do naftomotorów ma być wolną od podatku spożywczego, jeżeli została wyrobioną w granicach monarchii, ale w razie importu ma płacić cło w kwocie 10 fl. w złocie.

4. Wielka zmiana byłaby zaprowadzoną przy olejach. Cło od tych wynosi dotychczas 3 lub 5 złr. a wyprodukowane w kraju są wolne od opłaty spożywczej.

Zasada przyjęta w tablicy A, ażeby z produktów otrzymywanych z surowego oleju skalnego tylko od tych przy wprowadzaniu płacono najwyższe cło 10 fl. w złocie a od wyrobionych w kraju podatek spożywczy 6.50, które służą do oświetlenia — jest w najwyższym stopniu niesprawiedliwą. Wprawdzie olei świetlnych najwięcej potrzeba, ma ztąd państwo najwyższe dochody, ale one obciążają budżet najuboższej klasy — podczas gdy inne produkta, jak oleje solarowe, smarowe i wszelkie inne, spożywane przez ludzi majątnych, którymby nałożony na te oleje podatek spożywczy lub wyższe cło wcale żadnej nie zrobiło różnicy — są jużto wolne od wszelkich opłat, jużto wolno je sprowadzać po zniżonem cło.

Niektóre z olei, jak solarowy i bez refleksu (scheinlos, po angielsku Bloomless) same się proszą by były opodatkowane, bo przeto bodaj w części zapobieżonoby wprost niemoralnemu postępowaniu wielu kupców.

Wiadomo ogólnie, że konsumenci obecnie — przynajmniej u nas w Galicyi, nader rzadko dostają naftę w tej jakości i dobroci, jak ona wychodzi z rafinerii, kupcy bowiem kupują ciężkie oleje zwane solarowymi, które są znacznie tańsze od nafty, bo są wolne od wszelkich opłat, ale za to nieporównanie słabsze co do siły świecenia — te oleje mieszaają z naftą, która dopiero taka dostaje się do konsumentów.

Powtórę z roku na rok wzrasta zapotrzebowanie oleju bez refleksu (bloomless). Oleje te nie podlegają również podatkowi spożywczemu, bo są cięższe nad 0,880 — a chociaż nie używają ich, jako olei smarowych to

mimo tego setki cystern rocznie bywają spożerbowywane. Olejami tymi fałszują niesumienni kupcy oleje roślinne jak: oliwę do jedzenia, oliwę do świecenia, olej rzepakowy, olej lniany, pokost i t. d. i oleje pochodzenia zwierzęcego, jak tran i t. p. Dziś nie dostanie się w handlu oleju pochodzenia roślinnego lub zwierzęcego, któryby nie był zafałszowany bloomless'em.

Fałszowanie to ma miejsce dlatego, ponieważ oleje te są znacznie tańsze od roślinnych i zwierzęcych, zmieszane więc z drogimi i po ich cenie sprzedawane, przysparzają kupcom lwie zyski.

Rozwodząc się dalej nad tymi olejami »bloomless« zwanymi, nadmienić muszę, że do usunięcia refleksu używa się nitronaftaliny, która jak wszystkie połączenia nitrowe jest dla zdrowia ludzkiego szkodliwa, jeżeli tedy takiego bloomless'u używają do fałszowania olei, które mają być zjedzone przez ludzi to po prostu zatruwają się nimi konsumenci, a czegoś podobnego państwo cierpieć nie powinno. By więc położyć tamę tej manipulacyi, wstawiłem w tablicy B, że cło od »bloomlessu« ma wynosić 20 fl. w złocie, a podatek spożywczy 13 fl.

Inne oleje smarowe zniosą bezpiecznie podwyższone cło 10 lub podatek spożywczy 6.50 fl. Inne zubożeje przez to żaden przemysłowiec, który jest zmuszonym zużyć rocznie kilka beczek tego oleju, jak również nie podróżują wskutek tego ani sukna, ani perkale, ani wyroby żelazne.

Co do olei, z których ma się wyrabiać gaz świetlny, to te również bodaj zmniejszonej powinny podlegać opłacie podatku konsumcyjnego bo czyż, pytam się, słuszna zasada, aby tylko to światło było opodatkowaniem, które dają lampy napełnione naftą. Jeżeli ma być podatek spożywczy od światła, to niechaj płaci gaz i światło elektryczne.

W ślad za zaprowadzeniem opłaty podatku konsumcyjnego od olei smarowych potrzeba koniecznie i cło równomiernie podnieść. Gdyby wobec państw, z którymi zawarto konwencją cłową, a skąd oleje smarowe bywają sprowadzane, trudno przyszło cło podwyższyć, to nikt nie będzie miał do zarzucenia, jeżeli obok cła 5 fl. będzie się płaciło od olei wprowadzonych podatek spożywczy 6.50 fl. podobnie jak od wyprodukowanych w kraju.

5. Maź (residuum) tylko zastygająca ma być wolną od opłaty podatku spożywczego, gdyż niektóre oleje smarowe, jak oleje zielone o c. g. 0,940—0,950 i oleje wulkanowe nie są niczem innem jak pewnem rodzajem mazi (residuum) a do opalu kotłów parowych każda ma być wolna od podatku.

6. Zniżone cło na ropę pochodzenia rumuńskiego ma być zniesionem, gdyż zdaje się w niedługim już czasie surowiec galicyjski pokryje potrzeby całej monarchii.

W Austro-Węgrzech zużywa się, jakto wykazuje p. dr. Wischin, a co odpowiada wszelkiemu prawdopodobieństwu, około  $\frac{1}{2}$  miliona cetnarów metrycznych olei smarowych, licząc od cetnara metrycznego 6'50, otrzymałyby oba rządy więcej, aniżeli obecnie 3 i ćwierć miliona złr.

Jak wyżej wykazałem wprowadza się falsyfikatu 1 milion cetn. metrycznych; podwyższenie cła od niego o 40 kr. w złocie dałoby więcej dochodu pół miliona, razem 3 i  $\frac{3}{4}$  miliona. Nadwyżki tej niepowinny rządy zabrać dla siebie, ale powinny ją obrócić na:

#### premię wywozową

którą powinny płacić tytułem bonifikacji 2 złr. w złocie od cetnara metrycznego po zagranicę Austrii wywiezionej nafty, do ryczałtowej kwoty 3  $\frac{3}{4}$  miliona zł. a jeszcze lepiej do wysokości cła od wprowadzonego surowca i falsyfikatu. Można więc będzie wyprowadzić z Austro-Węgier 1  $\frac{1}{2}$  miliona cetnarów metrycznych.

Sądzę, że kraje graniczące z naszą monarchią, a niemające własnego przemysłu naftowego, jak Niemcy, Szwajcarya, Włochy, Serbia i Bułgarya nie tylko nie będą miały przeciw premii wywozowej, ale przeciwnie powitają ją z chęcią, bo będziemy mogli u nich stanąć do walki z naftą amerykańską i kaukaską, na czem ich obywatele tylko skorzystają.

Dotychczas nie wytrzymujemy konkurencji nawet w najbliższ nas położonych krajach, jak n. p. na Szląsku pruskim z naftą amerykańską i kaukaską dla wysokiej ceny surowca galicyjskiego, która znowu jest spowodowana niską wydajnością szybów i głębokiem nader wierceniem.

Wobec faktu, iż może niezadługo produkcja surowca galicyjskiego pokryje potrzeby Austro-

Węgier sprawiedliwą jest rzeczą, aby przy wywozie poza granicę zwracały rządy cło od surowca i falsyfikatu do kraju wprowadzonych i tu przerobionych pod postacią premii wywozowej. Państwo na tem nic nie straci a da tysiącom obywateli możność do życia, do dobrego zarobku, przez co pośrednio i materialnie zyska a moralnie nadzwyczaj wiele.

Dziś rafinerie w Austro-Węgrzech musimy podzielić na 2 kategorie:

- a) przerabiające falsyfiakat rosyjski;
- b) przerabiające surowiec galicyjski.

Przerabiające falsyfiakat z góry urządziły się na wielką skalę: jak we Fiume, Tryeście itp., przerabiające surowiec galicyjski w miarę przybywania tegoż powiększały się a i nowe powstawały, i doszło już przed 5-ma laty do hyperprodukcji, która ciężkie chwile sprowadziła na rafinatorów. By temu zaradzić umówiono przed dwoma laty tak zwany kontyngent. Kontyngent jest dosyć niemoralnym, bo granice jego niedaleko odległe od granic kartelu, który jest czystym wyzyskiem.

Po zaprowadzeniu premii wywozowej przestaną istnieć konieczne warunki kontyngentu, a otworzy się i rozrośnie wolny przemysł konkurencyjny, co tylko na dobre wszystkim wyjść może.

Podając mój projekt przyszłego rozwiązania kwestyi naftowej, nie tuszę sobie, jakoby już ponad niego nic lepszego stworzyć nie można było, chcę tylko czy to przez skrytykowanie go, czy to może pobudzając kogoś do obmyślenia czegoś jeszcze lepszego — wywołać dyskusję a wskutek tego — zanim obie połowy monarchii przystąpią do merytorycznego załatwienia tej sprawy — może się wyłonić coś takiego, co zasadniczo i ku ogólnemu zadowoleniu rozwiąże tę kwestyą pickącą. *Ludwik Szul.*



## Z technologii nafty.

Czyszczenie nafty wapnem. W Baku, zamiast sody gryzącej NaOH, zaczęto używać do czyszczenia nafty wapno palone; rosyjskie towarzystwo techniczne zajęło się bada-



niem tego sposobu czyszczenia i przyszło do następujących wyników: że pierwszy sposób czyszczenia nafty, polegający na zadawaniu destylatu naftowego w prost wapnem palonem, a następnie dopiero kwasem siarkowym jest nieracjonalnym, gdyż prowadzi do kolosalnego zużycia materyałów, a jakość otrzymanej nafty pod względem świetlności jest bardzo mierną; że sposób drugi, polegający na zadawaniu destylatu w pierw kwasem  $\text{SO}_4\text{H}_2$ , a następnie wapnem gaszonym, jest również z wielu powodów nieodpowiednim. Według tego drugiego sposobu, po odstaniu i odpuszczeniu smoły kwaśnej, zadaje się naftę w agitatorze wapnem palonem, ugaszonym tylko tak, aby zamieniło się ono na delikatny proszek. Ilość wapna zdaje się być zależną od jego stopnia wilgotności, w lecie biorą 3, w zimie 5% wagi destylatu. Przed użyciem wodnika wapniowego nie przemywają tam nafty kwaśnej, gdyż w Baku jest brak słodkiej wody, tak, że parowce Nobela z Astrachanu przywożą wodę jako balast zwrotny, wskutek czego wszyscy fabrykanci zmuszeni są naftę, oddzieloną od żywic kwasowych, od razu zadawać ciałami alkalicznymi. Reakcyja działania wapna jest słabszą, musi trwać dłużej niż przy  $\text{NaOH}$ , a odstawanie się od mydeł wymaga 2—3 dni. Dla zupełnego oddzielenia mydeł, potrzeba użyć jeszcze około 0,05% sody gryzącej, w przeciwnym bowiem razie otrzyma się naftę, źle się palącą i okazującą barwę o  $\frac{1}{8}$  niższą od przyjętej normy.

Pod względem kosztów rzecz się tak przedstawia: przy cenie 3 rubli za 72" wodnik sodowy, koszt czyszczenia puda nafty = 0.29 kop. Ale tu oszczędność, czy zysk połączona jest z rozmaitemi niedogodnościami; robota z wapnem jest nieprzyjemną, wymaga wiele pracy ręcznej, produkcyjność rafinerji zostaje znacznie zmniejszona, wskutek długiego odstawania się mydeł; straty w nafcie są tu znacznie większe, dochodzą do 5%, kiedy przy czyszczeniu  $\text{NaOH}$  wynoszą średnio  $2\frac{1}{2}\%$ . Mydła zatrzymują w sobie wiele nafty.

Sulfokwasy naftowe otrzymuje «Grasselli chemical company» sulfonowaniem węglowodorów aromatycznych, zawartych w nafcie, ropach, ich produktach destylacji, odpadkach od destylacji, ługowaniem produktu zimną wodą, następnie na część nierozpuszczalną w zimnej wodzie, działaniem cieplej wody, doda-

waniem do tak otrzymanego roztworu zasady np. wapna i wydzieleniem wolnego sulfokwasu za pomocą kwasu solnego. Tym sposobem można otrzymać z nafty sulfokwas, nierozkładalny stężonym kwasem solnym, rozpadający się jednak za ogrzaniem na bezwodnik siarkowy i na ciemno-zielony olej. Kwas taki w stanie stałym posiada ciemno-zieloną barwę, a roztwory jego barwią na kolor żółto-zielony. Kwas ten rozpuszcza się w wodzie, alkoholu, acetonie, w alkoholu amylovym, w gorącej anilinie, nitrobenzolu i glicerynie z zieloną fluorescencyą i barwi niebajcowaną wełnę i jedwab na żółto. Sól wapniowa tego kwasu jest nierozpuszczalną w wodzie; sole alkaliów są żółto zabarwione i barwią jedwab i wełnę na kolor jasno-żółty. O naturze tego kwasu, a właściwie kwasów, firma nie podaje bliższych szczegółów.

Brunatny barwnik naftowy. Wymieniona wyżej firma działa na naftę, ropy, ich produkty destylacyjne, odpadki od destylacji kwasem azotowym, wymywa produkt wodą, rozpuszcza w ciepłej wodzie, odlewa klarowny roztwór i zadaje takowy zasadą np. wapnem, oddziela filtrowaniem nierozpuszczalną sól, rozpuszcza ją w alkaliach np. węglanie sodowym i z roztworu takiego wydziela barwnik wysalaniem. Tym sposobem z nafty otrzymuje się brunatny barwnik, wydzielający przy ogrzewaniu zapach mazi, rozpuszczalny w wodzie, acetonie, glicerynie i barwiący niebajcowaną wełnę. Sól wapniowa tego barwnika jest nierozpuszczalną w wodzie.

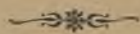
Zagęszczanie olejów i tłuszczów.

J. Meyera patent polega na dodawaniu do roztworu tłuszczu z wełny w oleju mineralnym soli kuchennej, przezco masa staje się stałą. Przez dodanie żywicy, parafiny, wosku itd. można masom, które zagęścić mamy, nadać jeszcze szczególniejsze własności.

Do odbarwiania i perfumowania materyałów smarowych i natłuszczających używana jest  $\alpha$ -nitronaftalina i nitrobenzol, które po krótkiem zagotowaniu ( $\frac{1}{2}$ — $1\frac{1}{2}$  minuty) alkoholowego ich roztworu (10 gr.  $\text{KOH}$  w najmniejszej ilości wody rozpuszczonych w 100 cc. absolutnego alkoholu) dają zabarwienie krwistoczerwone do fioletowo czerwonego. Dla wykrycia tych ciał redukuje je  $\text{H}_2\text{O}_2$ , ogrzewając do wrzenia kilka kubików materyału badanego w kolbce Erlenmayera z  $\text{HCl} + \text{Zn}$  (1 cz. stęż.

HCl + 1 cz. słabego HCl) w obecności drutu platynowego na siatce, płomieniem gazowym przez 10 minut. Za pomocą oddzielacza oddziela się płyn od smaru; w drugim oddzielaczu płyn ten zadają taką ilością KOH, aby powstały  $\text{Zn}(\text{OH})_2$  na nowo się rozpuścił i kłuci z eterem. Pozostająca po odparowaniu eteru reszta będzie pachnąć mocno  $\alpha$  - naftylaminem, albo będzie aniliną. W razie, gdy jest anilina rozpuszcza się ona w HCl; w obecności  $\alpha$  - naftylaminu trzeba kwas wpierv odparować, a resztę wyciągać wodą. W obecności  $\alpha$  - naftylaminu powstanie po dodaniu  $\text{Fe}_2\text{Cl}_6$  mocno azurowo-niebieski osad, po odfiltrowaniu staje się purpurowo-czerwonym, a filtrat będzie zabarwionym na kolor fioletowy. W obecności aniliny, powstający po dodaniu  $\text{Fe}_2\text{Cl}_6$  osad jest z początku zielonym, później staje się niebieskim; filtrat barwi się na żółto. Jeżeli mieszanina zawiera naraz oba ciała:  $\alpha$  - naftylaminę i anilinę, wtedy niebieska barwa osadu zachowuje się dłużej niż wobec samej tylko naftylaminy, przechodzi następnie w barwę brudno-brunatną, a wreszcie w purpurowo-czerwoną; filtrat będzie fioletowym.

Badanie wazeliny na obecność olejów tłuszczowych i zwierzęcych proponuje Crauzel przeprowadzać w następujący sposób: rozciera 5 gr. wazeliny z 5 kroplami nasyconego roztworu  $\text{MnO}_4\text{K}$  w moździerzu porcelanowym. Jeżeli wazelina była czystą, wystąpi znana barwa czerwona od  $\text{MnO}_4\text{K}$ ; w przeciwnym razie  $\text{MnO}_4\text{K}$  będzie zredukowanym i wystąpi barwa brudno-brunatna. Sposób ten można użyć do ilościowego oznaczania, operując z rozcieńczonym, mianowanym roztworem  $\text{MnO}_4\text{K}$  i dolewając go tyle do wazeliny, aż wystąpi stale czerwone zabarwienie.



## OBRAZKI Z BORYSŁAWIA.

Początki rozwoju przemysłu naftowego w Borysławiu sięgają w daleką przeszłość. W roku 1855 zaczął R. Doms poszukiwania na większą skalę, a w roku 1865 na przestrzeni 20 morgów już jest w ruchu około 6.000 szybów, wydających wosk ziemny i ropę.

Tereny kopalniane należały przeważnie do chłopów i początkowo ograniczały się na bardzo małą przestrzeń. Chłop nigdy prawie nie sprzedawał gruntu, tylko zakopy, t. j. prawo kopania szybu w oznaczonym miejscu. Cena takiego zakupu stosowała się głównie do tego, czy w sąsiedztwie już co było, lub nie.

Przedsiębiorstw większych nie było, a przedsiębiorca zwykły posiadał ledwie kilka zakopów czyli szybów, które znowu zwykle w spółce z innymi przedsiębiorcami eksploatował.

Do jednego zakupu było czasem 3 i więcej spółników, a cyfry te w porównaniu z liczbą szybów dają nam obraz liczby przedsiębiorców.

Porządek robili koczynierzy, których przedsiębiorcy najmowali do wyrzucania się nawzajem z kopalń! Instytucja ta udowodniła w praktyce zastosowanie prawa pięści w Galicyi i grasowała bezkarnie dosyć długo. Na łanie zajmującym hektar powierzchni znajdowało się 100 i więcej szybów, a granica dopuszczalnego oddalenia szybów między sobą ustanowioną nie była.

Regulamin kopalniany z roku 1867 usiłował, przez ograniczenie czasokresu udzielanego pozwolenia do pogłębiania szybów a względnie przez zmuszenie właścicieli do nieprzerwanego popędu, liczbę szybów ograniczyć.

Liczbę wszystkich zaczętych i pogłębianych szybów można tylko w przybliżeniu oznaczyć i suma 15.000 z pewnością nie jest za wysoką. Szyby te są założone na przestrzeni 32 hektarów i cyfry te dają nam przybliżony obraz terenu kopalnianego, tego sita z masą studni!

O zabezpieczeniu opuszczonych szybów Inspekcja dawna nie myślała, a wreszcie brak było jej środków pieniężnych do porządnego przeprowadzenia tych robót, gdyż właściciel zaczawszy pogłębianie szybu z niedostatecznym kapitałem — bardzo często porzucał szyb i zostawiał go na opatrność Bożą.

Szyby takie zabezpieczano w ten sposób, że kładziono w głębokości co najwyżej jednego metra od powierzchni kilka desek, przysypywano kilkoma kamieniami i liczono na to, że się z czasem cały teren osunie i dziury wypełni.

Niejednokrotnie trafia się i teraz, że ludzie do takich dziur po deszczach powstałych, czyli do tak zwanych rozwałów wpadają i giną, lecz przeciw temu właściwie skutecznej rady nie ma,



albowiem trudno dociec, gdzie się stare opuszczone szyby znajdują.

Roboty w tym podziurawionym terenie są bardzo trudne i niebezpieczne, gdyż prawie każdy opuszczony szyb zawiera pieczary wypełnione wodą deszczową, jako też gazami, które się wskutek butwienia drzewa i rozkładu innych ciał organicznych wywiązują.

Prócz tego piaskowiec borysławski zawiera trochę siarki i przy pomocy soli, gazów węglowodorowych wytwarza się całe laboratorium trujących gazów.

Gdy robotnik tylko sączącą się wodę z ściany chodnika przy robocie spostrzeże, w tej chwili ucieka, gdyż grozi mu niebezpieczeństwo życia przez zatrucie gazami, lub zalanie wodą.

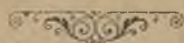
Zawód górniczy ma zatem w Borysławiu do walczenia z wieloma przeciwnościami i niebezpieczeństwami i dla tego też ustawa z r. 1884. wypowiedziała zasadę, że ruch tych kopalń tylko pod kierownictwem i nadzorem osób przez władzę górniczą uznanych — odbywać się może..

Zasada ta jednak w praktyce nie została ściśle zastosowaną, gdyż przez dodanie słów w §. 23. »przynajmniej praktyczne« »uzdolnienie« do projektu rządowego zostały wymogi żadanego uzdolnienia od minimum zredukowane. Do niedawnego czasu miały kopalnie w Borysławiu tylko jednego akademika górniczego jako inżyniera, czy dyrektora.

Większość kierowników nie posiada żadnego zawodowego wykształcenia, a nawet między nimi są indywidua napędzone z innych urzędów i za kradzież, lub sprzeniewierzenie sądownie skazane.

Materyał dozorczy nie jest lepszy i jeszcze poprzednio, gdy byli starzy doświadczeni dozorczy, znający dokładnie teren — byli stosunki o tyle lepsze, że ludzie ci się rzeczywiście rozumieli na tej robocie kopalnianej i stare szyby znali.

*(Dokończenie nastąpi).*



## KRONIKA

\* W dniu 12. sierpnia ukonstytuowało się w Maryampolu koło Gorlic w obecności starosty gorlickiego Gubatty Towarzystwo akcyjne pod firmą Galicyjsko-karpackie Towarzystwo naftowe dawniej Bergheim, Mac Garwey z kapitałem dziesięciu milionów koron, a zebrani akcyonariusze, którzy cały kapitał subskrybowali, wybrali prezesem rady nadzorczej Augusta Gorayskiego, wiceprezesem Mac Garweya, członkami rady nadzorczej Bergheima, Zygmunta Schossbergera, Zdzisława Marchwickiego i Roberta Biedermana.

\* Budowa wielkiej rafinerii nafty hr. Potockiego i S-ki w Trzebini jest ukończoną; niebawem ma być rafineria ta w ruch puszczoną.

Budowa rafinerii nafty braci Handel w Drohobycz jest również na ukończeniu.

Prócz tego projektowane są nowe rafinerie nafty w Galicyi, a mianowicie: na Zniesieniu pod Lwowem, w miejscu dawniej fabryki świec Lanesberga; w Woli Łużańskiej pod Gorlicami, M. Weinberga i S-ki, w Targowiskach obok stacyi kolejowej Iwoniecz, Chanine Führer i S-ki, oraz Izaaka Reicha, właściciela rafinerii nafty w Cergowej pod Duklą.



## OGŁOSZENIA.

### Majster kowalski

w sile wieku, obznajomiony z wszelką pracą przy różnych systemach wiertniczych od najgrubszej do najdrobniejszej części składowej

**poszukuje posady od 1-go września.**

Łaskawe powiadomienia pod adresą:

„Jan Woroniecki“ w Hołowiecku, poczta Łopuszanka Chomina.

### Antoni Wiśniowski,

**praktyczny wiertacz**

systemem kanadyjskim,

skombinowanym warstatem ręcznym, poszukuje roboty od 15-go września b. r.

Łaskawe powiadomienia prosi pod adresem:

**ANTONI WIŚNIEWSKI** w Hołowiecku, poczta Łopuszanka Chomina.



# Fabryka KOTŁÓW RUROWYCH Dürr, Gehre & Co.

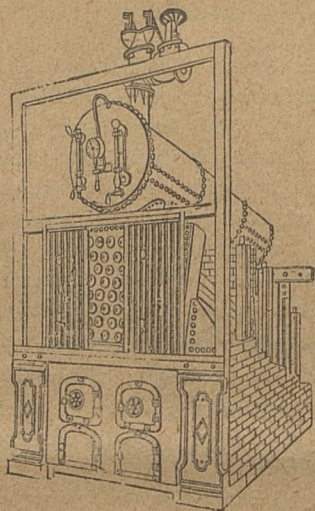
w Mödling koło Wiednia

wyrabia jako specjalność

pod największą gwarancją

## OGRZEWACZE WODY I PARY

Kotły parowe patentu Dürr'a są w ruchu  
w Austrii, Węgrzech, Niemczech, Rosji  
i północnej Ameryce.



Referencye i świadectwa pierwszych firm  
światowych.  
Prospekta etc. darmo i opłatnie.

jakoteż głównie

## KOTŁY PAROWE

patentu Dürr'a

o powierzchni ogrzewalnej od 10 do 320 □ mtr  
z oddzielną cyrkulacją wody i pary. **Około 1400**  
**kotłów w ruchu**, niektóre z tych urządzeń o po-  
wierzchni ogrzewalnej większej jak 4000 □ mtr.

Dostawa jak najszybsza.

Jak najsolidniejsze  
wykonanie

Na wystawie w Chicago r. 1893. było wystawionych 6 kotłów patentu Dürra  
(z tego 2 o ciśnieniu 17 atmosfer), które otrzymały 2 zł. medale. — Na wystawie  
w Antwerpii 1894, 2 złote medale. — Na wystawie w Bremie 1893, 1-szą nagrodę.

### Korzyści kotłów patentu Dürr'a:

Najwyższe możliwe spożytkowanie  
materiału opałowego.

Wysokie napięcie pary.

Absolutne bezpieczeństwo przed  
wybuchem pary.

Najszybsze wydobywanie się pary.

Cyrkulacja wody oddzielona od  
cyrkulacji pary.

Kotły powyższe nadają się jedna-  
kowo korzystnie przy wszystkich  
galeziach przemysłu, nawet przy  
nieregularnym spotrzebowaniu  
pary — do czego służą wielkie  
osobne zbiorniki wody i pary przez  
ustawienie 2 i 3 kotłów górnych.

Zamknięcia z kutego żelaza bez  
użycia materiału dychtownego.

Absolutne bezpieczeństwo ruchu.

Najwyższa trwałość.

Minimalne reperacje.

Rury kotłowe rozszerzają się wolno  
i nie krzywią się.

Możliwość usunięcia popiołu i błota  
podczas ruchu.

Dogodny przewóz

Zajmują mało miejsca.

Tani fundament.

Tanie wmurowanie.

Kocioł spoczywa na żelaznym ru-  
sztowaniu, niezależnie od muru.

Łatwa obsługa etc.

# TOWARZYSTWO TKACZY

pod opieką św. Sylwestra  
przy krajowym zakładzie tkackim  
w Korczynie

(obok Krosna)

zaszczycone medalami zasłu-  
gi na Wystawach w Prze-  
myślu i Rzeszowie, dyploma-  
mem honorowym, jako naj-  
wyższą nagrodą w Krako-  
wie, zaś medalem srebrnym  
na Powszechnej Wystawie  
krajowej we Lwowie.

poleca P. T. Publiczności:

## WYROBY CZYSTO LNIANE

z najlepszej  
przedzdy lnianej  
jak:

Plótna od najgrubszych do  
najcieńszych gatunków, pló-  
tna domowe półbielone i szar-  
e, plótna kneipowskie, drel-  
szki dymy, ręczniki, obrusy  
i serwety, chustki, ściertki,  
fartuszki, zapal;

## Szewiot na Ubrania męskie letnie i zimowe

i t. p. w zakres tkactwa  
wchodzące wyroby.

**Uwaga.** Towarzystwo niema za-  
dnej filii, grobów sioich w żadnem  
mieście, nie ma także żadnej sty-  
czności z Towarzystwem tkaczy  
„pod Prządką“ ani z Towarzy-  
stwem kraj. dla handlu i prze-  
mysłu.

Próbki wysyłają się franco na  
żądanie.

Dyrekcya.

# MEYERS

Über 950 Bildertafeln und Kartenbeilagen.

= Soeben erscheint =

in 5. neubearbeiteter und vermehrter Auflage:

# KONVERSATIONS-

Probehefte und Prospekte gratis durch  
jede Buchhandlung.  
Verlag des Bibliographischen Instituts, Leipzig.

10,000 Abbildungen, Karten und Pläne.

# LEXIKON

152 Chromotafeln.

17 Bände  
in Halbfrz.  
gebunden  
zu 10 Mk.

272 Hefte  
zu 50 Pf.  
17 Bände  
zu 8 Mk.

17,500 Seiten Text.

# Wiertacz

energiczny i przezorny,

obznajomiony

z systemem kanadyjskiego wier-  
cenia, który wstanie jest wieżę  
wiertniczą zbudować i sam całe  
urządzenie montować dostanie  
posadę pod adresem:

J. Siegmund w Monachium (München)

Zenetli Str. 16/I.

w Bawaryi.



INSERATY zgłaszać należy do Agencji JULIANA TOPOLNICKIEGO

Lwów, ul. Pańska 13.

Cena inseratów:

Cała strona 18 zł., pół strony 10 zł., wiersz trójszpaltowy lub tegoż miejsce 10 ct.

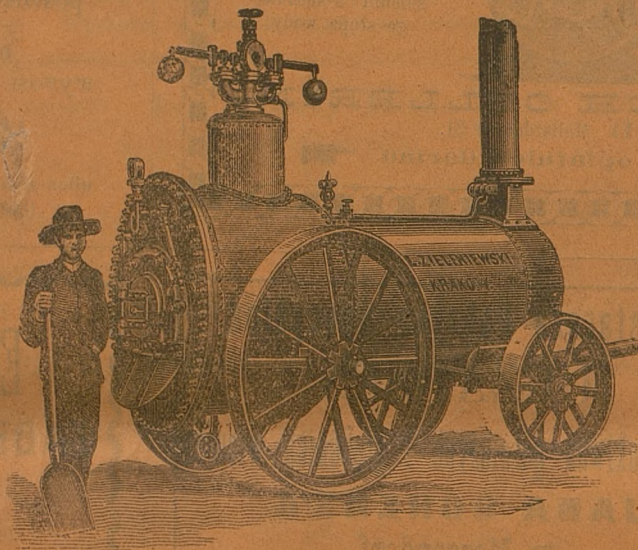
Przy powtórzeniach rabat wedle umowy.

Przy zamówieniach uprasza się powoływać na „Nafte“.

C. k. uprzywilejowana

# FABRYKA MASZYN

## odlewnia żelaza i metalu



pod firmą

# L. ZIELEŃSKI

## w Krakowie

wykonuje **Kotły parowe wiertnicze, Maszyny parowe, Narzędzia wiertnicze, Rezerwoary, Pompy wszelkiego rodzaju.**

Na wystawie lwowskiej 1894 r. otrzymała firma: Złoty medal rządowy — Dyplom honorowy, przy konkursie kotłowym zaś: 1000 koron nagrody.

# W A Z N E

dla inżynierów wiertniczych.

Nakładem księgarni **Baumgärtnera w Lipsku**, opuścił prase 5 tom dzieła

## HANDBUCH

### der Tiefbohrkunde

von Th. Tecklenburg,  
Ober-Bergrath in Darmstadt.

Band V. Das Horizontal- und Geneigtbohren, das Erweitern und Sichern der Bohrchlöcherwände, die Fangarbeit, der Pumpbetrieb, das Tiefbohren mit elektr. und sonstigen neueren Apparaten. Mit 95 Textfiguren, 30 Lithographirten und 22 lithogr. Tafeln. Grösstes Lex.-8. Brosch. Preis 16 Mk.

Przedtem wyszły:

Band I. Das englische, deutsche und canadische Bohrsystem. Mit 34 Holzschnitten und 22 lithograph. Tafeln. Brosch. 8 Mk.

Band II. Das Spilbohren. Mit 65 Textfiguren, 13 lithographirten und 2 Lichtdrucktafeln. Brosch. 10 Mk.

Band III. Das Diamantbohren. Mit zahlreichen Textfiguren, lithogr. und Lichtdrucktafeln. Brosch. 14 Mk.

Band IV. Das Seilbohrsystem (Brunnenbohren). Mit 21 Textfiguren, 4 Lichtdruck- und 26 lithogr. Tafeln. Brosch. 14 Mk.

Żadna literatura nie może się poszczycić dziełem tak obfitem i wyczerpującem co do treści oraz tak bogato ilustrowanem.

Do nabycia pojedynczym i tomiami w agencji **J. Topolnickiego** we Lwowie ul. Pańska 13.



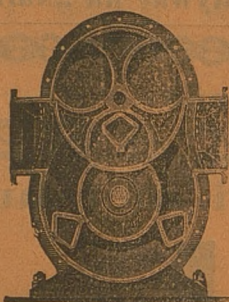
# Pompa patentowana Jäger'a

patent c. k. austriacki i k. węgierski.

przewyższa pod gwarancją co do działalności inne pompy wirujące. Pompa ta ssie na 8 metrów głębokości. Znakomita jako siłownia ogniowa. Najtańsza pompa ssąca i tłocząca.

Patentowany

(Hochdruck  
gebläse)



miech Jäger'a

(Hochdruck  
gebläse)

skonstruowany cał-  
kiem ze żelaza —  
dychtowany tylko  
w płaszczyznach. —  
Nadzwyczaj bezpie-

czny i wydajny w  
ruchu. Każdy miech  
jest poddawany ci-  
śnieniu 3-metrowe-  
go stupa wody.

**HEINRICH CELLERIN**

Wien VI. Mollardgasse 21.

Cenniki opłatnie i darmo.

**JULIAN TOPOLNICKI**

**Agencja dla handlu i im-  
portu, Lwów, Pańska 13.**  
dostarcza wszelkich artykułów technicz-  
nych i to tylko pierwszej jakości, jak:  
liny manilowe wiertnicze, impregnowane  
i nieimpregnowane, pasy do maszyn rze-  
mienne i oryginalne angielskie miniowane  
bawełniane, olejarki Kaye'a, artykuły gu-  
mowe, oraz wszelkie narzędzia i maszyny  
ze specjalnych pierwszorzędných fabryk  
po oryginalnych fabrycznych cenach i to  
w najkrótszym czasie.

## PRZEGLĄD TECHNICZNY,

Czasopismo miesięczne,  
poświęcone sprawom techniki  
i przemysłu.

**PRZEDPŁATA**

wynosi z przesyłką pocztową  
12 rubli rocznie.

**ADRES REDAKCYI:**

Warszawa,  
ulica Krakowskie Przedmieście, 1. 66.  
(Gmach Muzeum Przemysłu i Rolnictwa).

## Najstarsza Fabryka Specyalna

### URZĄDZEŃ

do poszukiwań górniczych i głębokich wierceń

**JANA SCHENK'A**

w Messendorf

koło Freudenthal na Szląsku austriackim,

poleca się

do dostarczania poszczególnych narzędzi, jakoteż całych urządzeń każdego systemu, jakoto: wiercenia luźnospadowe ręczne i parowe, wiercenia ruczerowe (tak zw. kanadyjskie) na żerdziach albo linie, albo też kombinowane dla żerdzi i liny, poruszane parą. Wiercenia płóczkowe uderzające (Wasserspül-Stossbohrungen) z luźnospadem lub ruczerami, poruszane parą; także System „Fauvel” jakoteż wiercenia płóczkowe obrotowe (Wasserspül-Drehbohrungen) ręczne; wreszcie wszelkie narzędzia do wierceń próbnych. Cylindry wiertnicze parowe i maszyny i kotły parowe, specjalnie dla wierceń (kotły też na kołach), nitowane rury i przyrządy do rurowania, maszyny do gięcia blach i inne dla sporządzania rur wiertniczych, urządzenia kuźni, urządzenia pompowe dla nafty i wody (pompy do otworów świdrowych), liny druciane i manilowe.

Dostarcza też urządzeń dla rafinerij naftowych, browarów, słodowni, gorzelni i robot kotlarskich z żelaza i miedzi wszelkiego rodzaju.

Kosztorysy i rysunki na żądanie gratis.

Nóżce (Rutscheere) najtrwalszej konstrukcyi.



**Emil Twerdy**

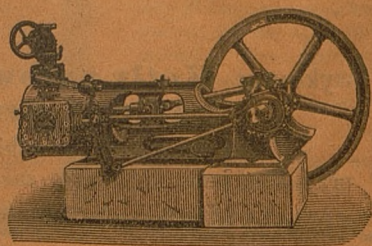
**FABRYKA MASZYN**

w Bielsku

(na Szląsku austriackim)

poleca

**jako specyalność**



**Maszyny parowe ze stawidłem zwrotnem**

(Umsteuermaschinen)

w 3 wielkościach o konstrukcyi najodpowiedniejszej, z najlepszego materiału bardzo silnie zbudowane.

**Ceny niskie.**

Najlepsze referencye.

Prospekta opłatnie i darmo.

Fabryka dostarcza

Pomp, Transmisji, Zupełnych urządzeń tartaków, młynów i gorzelni.